

***B. DRAFT CONTRACT AND SPECIAL  
CONDITIONS, INCLUDING ANNEXES***

## ***DRAFT CONTRACT***

### **SUPPLY CONTRACT FOR EUROPEAN COMMUNITY EXTERNAL ACTIONS**

#### **FINANCED FROM THE EC GENERAL BUDGET**

The European Community, represented by the European Commission, for and on behalf of the government of Ukraine ("The Contracting Authority"),

and

of the one part,

<Full official name of Contractor>  
[Legal status/title]<sup>1</sup>  
[Official registration number]<sup>2</sup>  
[Full official address]  
[VAT number]<sup>3</sup>, ("the Contractor")

of the other part,

have agreed as follows:

#### **CONTRACT TITLE "Supply of equipment for metrology and testing services"**

**Identification number** EuropeAid/126506/C/SUP/UA

#### **Article 1 Subject**

**1.1** The subject of the contract shall be the manufacture, delivery, installation and commissioning of the following supplies:

**Metrology and testing equipment** in 13 lot(s)

---

<sup>1</sup> Where the contracting party is an individual.

<sup>2</sup> Where applicable. For individuals, mention their ID card or passport or equivalent document - number

<sup>3</sup> Except where the contracting party is not VAT registered.

Item No.	Item name	Quantity	Kharkiv	Kyiv	Ivano-Frankivsk	Lviv
<b>Lot 1 Mass Measurement</b>						
1	Mass Comparator E1 1 kg	1	1			
2	Precision balance with continuous weighing range (full electrical range) for the determination of density of weights.	1	1			
3	Susceptometer for the determination of the magnetic properties of weights	2	1	1		
4	Mass Standards from 1 mg to 10 kg, OIML class E1	1 set	1 set			
5	Mass Comparator 6 g	1		1		
6	Mass Comparator 50g	1		1		
7	Mass Comparator 1,000g	1		1		
8	Mass Comparator 50,000g	1		1		
9	Mass standards from 1 mg to 20 kg, OIML class E1	1 set		1 set		
<b>Lot 2 EMS/EMC Test Systems and High Frequency Equipment</b>						
1	EMC tests system for EN 61000-4-3, EN 61326, EN61000-4-20 (RF-immunity up to 3 GHz)	1		1		
2	EMC Test System - Conducted Transient Immunity	1		1		
3	EMC receiver for emission testing and accessories for EN 61326, EN 55011, EN 55022	1		1		
4	EMC Test system - Immunity to conducted disturbances, induced by RF fields IEC/EN 61000-4-6	1		1		
5	Triple-Loop Antenna	1	1			
6	Test System for RF Metering Devices	1	1			
7	TV Analyser	1	1			
8	System for control of proper radiations (EMI)	1	1			
9	EMS Test System Radiated & Immunity	1	1			
<b>Lot 3 Humidity Calibration</b>						
1	Humidity Calibration System for Humidity	1		1		

	Analysers					
<b>Lot 4 Measurement of Electrical Quantities</b>						
1	Multifunction Precision Calibrator 5720A	1	1			
2	Multi-Product Calibrator with Oscilloscope Calibration Option	1	1			
3	AC-DC Transfer Standard	1	1			
4	Electricity Power Meter Source	1		1		
5	Standard High Voltage Capacitor	1		1		
6	Universal testing station 5520A Work Station	1		1		
7	Capacitance standard	1		1		
8	Amplifier Fluke 5725A for existing Fluke calibrator	1		1		
<b>Lot 5 Flow Measurement</b>						
1	Koriolis Meter	1		1		
2	Transportable Prover with Critical Nozzles	1			1	
3	Transfer Standard Gas Flow Meters	2			1	
4	Wet Test Gas Meter (drum type)	1			1	
<b>Lot 6 Length &amp; Dimensional Measurement and GPS Surveying Systems</b>						
1	Set of gauge blocks (L = 0,5 - 100 mm)	1 set	1 set			
2	Set of gauge blocks (L = 125 – 1,000 mm)	1 set	1 set			
3	GPS Surveying Systems	2	2			
4	Comparator device for calibration of gauge blocks	1		1		
<b>Lot 7 Thermometry</b>						
1	Precision thermometry bridge	1	1			
2	Fixed point of nickel (1455 °C)	1	1			
3	Portable thermostat	4		4		
4	Thermostat	2		2		
<b>Lot 8 Force Measurement</b>						
1	Digital Precision Measurement Amplifier	1		1		
<b>Lot 9 Optical Measurement</b>						
1	Spectrophotometer	1	1			

2	Integration sphere for spectrophotometer	1		1		
<b>Lot 10 Pressure Measurement</b>						
1	Gas piston pressure gage – Dead weight tester	1		1		
<b>Lot 11 Chemical Metrology</b>						
1	Graphite Furnace System, Additional material for existing Atomic absorption spectrometer SOLAAR MKII M6 Dual Zeeman (Serial No GE650343)	Various items of different quantities				
<b>Lot 12 Time &amp; Frequency Measurement</b>						
1	CS Frequency Standard	1	1			
2	H-Maser	1	1			
3	Time transfer system	1	1			
<b>Lot 13 Acoustic Measurement</b>						
1	Laboratory standard one inch condensor microphone	4				4
2	Laboratory standard half inch condensor microphone	4				4

The equipment to be delivered and installed on sites in Kharkiv, Kyiv, Ivano-Frankinsk and Lviv.

The time limits for delivery shall be 3 months after the contract signature, time limits for installation, commissioning and training (where applicable) – 3 months after the delivery, and the Incoterm applicable shall be DDP. Installation, commissioning and initial operational training of the staff is required for all items, with the exception of: Lot 1 Items 2 and 9; Lot 4 Items 4, 6, 7 and 8; Lot 5 Item 1; Lot 6 Items 1 and 2; Lot 7 Items 3 and 4; Lot 8 Item 1; Lot 10 Item 1; Lot 12 Items 1, 2 and 3; Lot 13 Items 1 and 2.

The implementation period shall run from the date on which the last of the two parties sign to the date of provisional acceptance.

**1.2** The Contractor shall comply strictly with the terms of the Special Conditions and the technical annex.

**1.3** The supplies which form the subject of the Lot 11, Item 1, must be accompanied by the spare parts and consumables described by the Contractor in his tender and by the accessories as specified in the instructions to Tenderers and Technical Specifications.

## Article 2 Origin

The supplies must originate in a Member State of the European Community or in an official candidate country as recognised by the European Community (Croatia, FYROM and Turkey), or a Member State of the European Economic Area (Iceland, Lichtenstein and Norway) and the following countries according to Tacis Regulations (Armenia, Azerbaijan, Belarus, Georgia, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Moldova, Mongolia, Russian Federation, Tajikistan, Turkmenistan, Ukraine and Uzbekistan). A certificate of origin for the supplies must be provided by the Contractor at the latest when he requests

provisional acceptance of the supplies. Failure to comply with this condition may result in the termination of the contract. Exceptions to the rules of origin are admissible for items: Lot 2 Items 1, 2, 3, 4 and 9; Lot 4 Items 1, 2, 3, 4, 5, 6 and 8; Lot 6 Item 3; Lot 9 Item 2; and Lot 12 Items 1, 2 and 3. The origin of the goods shall be determined according to the Community Customs Code or the international agreements to which the country concerned is a signatory.

### **Article 3 Price**

- 3.1** The price of the supplies shall be that shown on the financial offer (specimen in Annex IV). The total maximum contract price shall be in euros.
- 3.2** The price referred to in Article 3.1 above shall be the sole remuneration owed by the Contracting Authority to the Contractor under the contract. It shall be firm and shall not be subject to revision.
- 3.3** Payments shall be made in accordance with the General and/or Special Conditions (Articles 26 to 28).

### **Article 4 Order of precedence of contract documents**

The contract is made up of the following documents, in order of precedence:

- the contract agreement;
- the Special Conditions
- the General Conditions (Annex I);
- the Technical Specifications (Annex II [including clarifications before the deadline for submission of tenders];
- the Technical Offer (Annex III [including clarifications from the tenderer provided during tender evaluation];
- the budget breakdown (Annex IV);
- (specified forms and other relevant documents (Annex V);

The various documents making up the contract shall be deemed to be mutually explanatory; in cases of ambiguity or divergence, they should be read in the order in which they appear above.

Done in English in three originals, two originals being for the Contracting Authority and one original being for the Contractor.

#### **For the Contractor**

Name:

Title:

Signature:

Date:

#### **For the Contracting Authority**

Name:

Title:

Signature:

Date: